



BETTY – Creación 2010

FICHA TECNICA

CONTACTOS UTILES – Cie MIDI 12

Dirección artística: Michel Lherahoux : +33 (0) 6 07 15 58 45

Dirección técnica : Xavier Woerly : + 33 (0) 6 03 19 58 01

Producción : Framboise Thimonier : +33 (0) 5 49 00 06 19

La compañía proporciona la ficha técnica, comprendo el equipamiento de sonido, luz y efectos necesarios a lo espectáculo. El precio de representación comprende esos costes.

Las necesidades detalladas en esa ficha técnica responden a las exigencias por la seguridad del público y de los trabajadores. No hesitéis a poner vos en relación con nosotros, yendo vos sobre nuestro sitio www.ciemidi12.com.

Compagnie Midi 12

16,rue Alphonse Daudet – 86 000 POITIERS

Tel : + 33 (0) 5.49.000.619 – port : + 33 (0) 6.81.10.47.09

e-mail : production-diffusion@ciemidi12.com

SIRET : 441 685 377 00042 - APE : 9001 Z – LICENSE 2 : 10 115 94



BETTY – Creación 2010

Modalidades de representación

✓ Escenografía y dimensión del espacio requerido

La proposición es relativa a cada espacio. Cada espacio cambia nuestra representación porque integramos elementos propios : casas de la plaza, el “bistrot -bar”, etc...Valorizar las singularidades de cada espacio y incorporarlas dentro nuestro espectáculo es un elemento clave de esa creación.

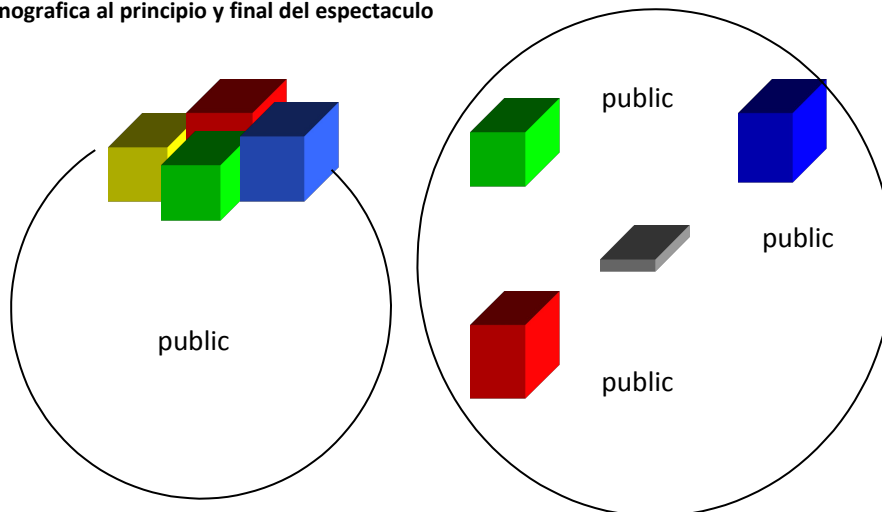
Este espectáculo necesita :

- una plaza publica mas o menos de 40x40m.
- La utilización de una terraza de bar, con una mesa y dos sillas disponibles.
- una primera planta (piso, casa, oficina etc..) con dos ventanas contiguas que dan al espacio de juego y con una puerta de entrada sobre el mismo aguilón.
- un árbol si es posible.

Nuestro espectáculo puede adaptarse a cada sitio pero una localización antes es necesaria

La escenografía de Betty esta organizada alrededor de 5 escenas que se mueven, 4 de ellas tienen una superficie de 2.20mx2.20m (modules), la quinta de 3.60mx2,40m (coche). En prologo y epilogo las 4 escenas están agrupadas en frontal. Durante la narración, esas se mueven dentro y alrededor del publico.

Implantacion escénografica al principio y final del espectaculo



Ejemplo de implantación escenográfica en movimiento

✓ Topografía del terreno

Compagnie Midi 12

16,rue Alphonse Daudet – 86 000 POITIERS

Tel : + 33 (0) 5.49.000.619 – port : + 33 (0) 6.81.10.47.09

e-mail : production-diffusion@ciemidi12.com

SIRET : 441 685 377 00042 - APE : 9001 Z – LICENSE 2 : 10 115 94



BETTY – Creación 2010

Por la seguridad, el desnivel de la plaza no puede ser más de 4%, y por motivos prácticos, queremos pocas aceras para nuestros módulos.

✓ Creación por la noche

Betty es una creación para la noche. Su intensidad y la luz no pueden ser imaginadas sin una penumbra correcta. Gracias de pensar al horario de programación en consecuencia. El alumbrado público de la plaza deberá ser apagado 15 minutos antes de la representación y durante la duración total, a saber 1h15. Los reglajes de luz se hacen antes y durante el espectáculo.

✓ Inclemencias provocado la cancelación del espectáculo.

No podemos jugar cuando hay lluvia y garúa.

Recepción logística

✓ Capacidad de público

El espectáculo Betty está concebido para recibir 600 espectadores.

✓ Tiempo de presencia – montaje/juego/desmontaje

- llegada el día antes de la representación D -1
- 5 horas de montaje el día de representación
- 1ora30 de equilibrio sonoro
- 2oras de disponibilidades para los artistas antes de jugar.
- 1ora15 de espectáculo
- 4oras de desmontaje a D+1
- Partida D+1 después del almuerzo.

✓ Camerinos

Camerinos (en libre acceso de las 9 el día de representación hasta las 13 el día de partida)
cerros del sitio de espectáculo (máximo 50 metros), cerrados (llaves a dar a nuestro regidor) o vigilados y equipados de :

- mesas y sillas para 12 personas
- agua y ducha si se puede
- 2 espejos de pared
- Luz difusa
- 3 bastidores de 1,50 m cada uno
- bebidas calientes y frías para 12 personas

✓ Necesidades eléctricas

- 3x2 PC 16 A equilibradas en función de las fases.
- 1 armario trifásico con una salida P17 en 32 A.

Compagnie Midi 12

16,rue Alphonse Daudet – 86 000 POITIERS

Tel : + 33 (0) 5.49.000.619 – port : + 33 (0) 6.81.10.47.09

e-mail : production-diffusion@ciemidi12.com

SIRET : 441 685 377 00042 - APE : 9001 Z – LICENSE 2 : 10 115 94



BETTY – Creación 2010

✓ Acceso vehículo

La plaza debe ser accesible para descargar y cargar el material. Acceso para un minibus y un camión semi remolque. Pensar también a un espacio de parking lo mas cerca del sitio de representación.

L'acceso a la plaza debe ser libre :

a las 8 el día de espectáculo
hasta las 13 el día de partida.

✓ Vigilancia

Por una representación, pensar a una vigilancia por los momentos de comida y también por la noche después del espectáculo hasta las 9 el día de partida.

Por numerosas representaciones consecutivas pensar esta vigilancia de la fin del espectáculo hasta los 15 el día después.

✓ Personal

Con el regidor, pensar también a 6 personas que pueden ser figurantes. Pueden ser actores que empiezan. Un(e) traductor.

Condiciones de recepción – 12 personas

✓ Alojamiento

Por una representación, 2 noches (1 adultero, 4 twins et 2 singles) con desayunos en un hotel en centro ciudad (Añadir una noche por día de representación)

✓ Comida

L'organizador coge a su carga los costes de comida para 12 personas :

- 12 comidas calientes la noche de llegada(J-1)
- 12 desayunos y cenas los días de representación.
- 12 desayunos por los días de representación y de partida.

A señalar :

- productos de la región apreciados.

Compagnie Midi 12

16,rue Alphonse Daudet – 86 000 POITIERS

Tel : + 33 (0) 5.49.000.619 – port : + 33 (0) 6.81.10.47.09

e-mail : production-diffusion@ciemidi12.com

SIRET : 441 685 377 00042 - APE : 9001 Z – LICENSE 2 : 10 115 94